|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRB/2019/8 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  13 November 2018  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам шума**

**Шестьдесят девятая сессия**Женева, 22–25 января 2019 года  
Пункт 4 а) предварительной повестки дня

**Правила № 51 ООН (шум, производимый  
транспортными средствами категорий M и N):  
разработка**

Предложение по исправлению 1 к дополнению 3  
к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН

Представлено неофициальной рабочей группой  
по дополнительным положениям, касающимся  
уровня звука[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен неофициальной рабочей группой (НРГ) по дополнительным положениям, касающимся уровня звука (ДПУЗ), для исправления ссылки на дополнение 3 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН. Предлагаемая поправка основана на документе ECE/TRANS/WP.29/2018/7, который был принят Всемирным форумом для согласования правил в области транспортных средств на его 174-й сессии. Изменения выделены жирным шрифтом в случае нового текста либо зачеркиванием в случае исключенного текста.

I. Предложение

*Пункт 3.1.2.1* изменить следующим образом:

«3.1.2.1 Транспортные средства категорий M1, N1 и M2 с технически допустимой максимальной массой в груженом состоянии ≤3 500 кг:

Направление оси транспортного средства должно как можно более точно соответствовать линии СС' в ходе всего испытания начиная с приближения к линии АА' до того момента, когда задняя часть транспортного средства пересекает линию ВВ' +20 м.

…

При изменении испытательной скорости в соответствии с пунктом 3.1.2.1.4.1 **~~e~~d**) приложения 3 к настоящим Правилам такую измененную испытательную скорость используют при проведении испытания как в режиме ускорения, так и в режиме постоянной скорости».

II. Обоснование

После исключения одного подпункта нумерация подпунктов в пункте 3.1.2.1.4.1 была изменена. Поэтому необходимо обновить ссылку в пункте 3.1.2.1.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен  
   в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)